

Study Plan and Module Descriptions

MA Chinese Studies with an Optional Focus



For students starting winter term 2024/25 or later
(FPOSino 2024 Satzungsänderung August 2024 – ab 1. Oktober 2024)

Chair for Sinology with a focus on the Intellectual
and Cultural History of China (Alexander von
Humboldt-Professor)

Artilleriestrasse 70
91052 Erlangen

<https://www.sinologie.phil.fau.de/>

Contents

I. Study Plan MA Chinese Studies with an Optional Focus	1
II. Overview of Modules	6
Master's Module 1	6
Master's Module 2	8
Master's Module 3	9
Master's Module 4	11
Master's Module 5	13
Master's Module 6	15
Master's Module 7	17
Master's Module 8	19
Master's Module 9	21
Master's Module 10	23
III. Module Overview: Compulsory Elective Modules	25
Master's Module 11A	25
Master's Module 11B	27
Master's Module 12A	29
Master's Module 12B	31
IV. Module Overview: Focus Chinese Studies.....	33
Master's Module 13	33
Master's Module 14	35
Master's Module 15	37
V. Module Overview: Master's Thesis	39
Master's Module 16	39

Anlage 1: Studienverlaufsplan Masterstudiengang Chinese Studies with an Optional Focus - Vollzeit

Modulbezeichnung	Lehrveranstaltung	SWS				Gesamt ECTS	Workload-Verteilung pro Semester in ECTS-Punkten ¹				Art und Umfang der Prüfung	Faktor Modulnote
		V	Ü	P	S		1.	2.	3.	4.		
Pflichtcurriculum												
State & Society	Seminar				2	5	5				Hausarbeit (6000–8000 Worte) und Referat (30 min) (70%+30%)	1
Language Class 1	Übung		4			5	5				Klausur (90 min, 60%) und mündliche Prüfung (30 min, 40%)	1
Transcultural History	Übung		2			5	5				mündliche Prüfung (30 min)	1
Intellectual History	Übung		2			5	5				schriftliche Übersetzung (1000-3000 Zeichen) ¹	1
Language Class 2	Übung		4			5		5			Klausur (90 min, 60%) und mündliche Prüfung (30 min, 40%)	1
Transregional Entanglements	Übung		2			5		5			Hausarbeit (6000–8000 Worte) und Referat (30 min) (70%+30%)	1
Concepts & Translation	Seminar				2	5		5			schriftliche Übersetzung (1000-3000 Zeichen)	1
Science & Knowledge Systems	Seminar				2	5			5		Hausarbeit (6000–8000 Worte) und Referat (30 min) (70%+30%)	1
Methods & Approaches	Übung		2			5			5		Wissenstest (6000–8000 Worte)	1
Subject Focused Language	Übung		2			5			5		schriftliche Übersetzung (1000-3000 Zeichen)	1
Wahlpflichtbereich 1 (es ist eines der beiden Module zu wählen)												
Politics & Economy	Übung		2			(5)		(5)			mündliche Prüfung (30 min)	1
Field Trip 1	Exkursion			2		(5)		(5)			mündliche Prüfung (30 min) <i>oder</i> Essay (1000-1200 Worte) <i>oder</i> Referat (15-20 Min.) <i>oder</i> Thesenpapier (1000-1200 Worte) ²	1
Wahlpflichtbereich 2 (es ist eines der beiden Module zu wählen)												
China in a Global Context	Übung		2			(5)		(5)			mündliche Prüfung (30 min)	1
Field Trip 2	Exkursion			2		(5)		(5)			mündliche Prüfung (30 min) <i>oder</i> Essay (1000-1200 Worte) <i>oder</i> Referat (15-20 Min.) <i>oder</i> Thesenpapier (1000-1200 Worte) ²	1
Fachspezifische Schwerpunktsetzung (es sind entweder die Module „Language & Sources“, „Literature“ und „Advanced Readings“ oder die Modulgruppe „Fachspezifische Schwerpunktsetzung“ zu wählen)												
Language & Sources	Seminar				2	(10)	(5)				schriftliche Übersetzung (1.000-3.000 Zeichen)	1

	Übung		2				(5)						
Literature	Seminar				2	(10)		(5)			Hausarbeit (6000–8000 Worte, 70%) und mündliche Prüfung (30 min, 30%)	1	
	Übung		2					(5)					
Advanced Readings	Seminar				2	(10)			(5)		Klausur (120 min.)	1	
	Übung		2					(5)					
Fachspezifische Schwerpunktsetzungen	gem. § 3 Abs. 4 bis 11					(30)	(10)	(10)	(10)		gem. § 3 Abs. 4 bis 11 ³	1	
Masterarbeit													
Master Thesis	Masterarbeit					30				27,5	Masterarbeit (80-100 Seiten) und Präsentation (45 min) (90%+10%)	1	
	Forschungskolloquium				2					2,5			
Summe ECTS und SWS			18-22	0-4	8	120	30	30	30	30			
		30 (zzgl. Wahlpflichtmodule)											

¹ Bei der angegebenen Verteilung handelt es sich um eine Empfehlung.

² Art und Umfang der Prüfung sind abhängig vom konkreten didaktischen Charakter der jeweils gewählten Lehrveranstaltung; Näheres ist im Modulhandbuch geregelt.

³ Die Module, welche für die jeweilige Schwerpunktsetzung gewählt werden können, sind der semesteraktuell veröffentlichten Modulliste zu entnehmen (vgl. § 3 Abs. 2 Satz 4).

Anlage 2: Studienverlaufsplan Masterstudiengang Chinese Studies with an Optional Focus - Teilzeit

Modulbezeichnung	Lehrveranstaltung	SWS				Gesamt ECTS	Workload-Verteilung pro Semester in ECTS-Punkten ¹								Art und Umfang der Prüfung	Faktor Modulnote	
		V	Ü	P	S		1.	2.	3.	4.	5.	6.	7.	8.			
Pflichtcurriculum																	
State & Society	Seminar				2	5	5									Hausarbeit (6000–8000 Worte) und Referat (30 min) (70%+30%)	1
Language Class 1	Übung		4			5	5									Klausur (90 min, 60%) und mündliche Prüfung (30 min, 40%)	1
Transcultural History	Übung		2			5			5							mündliche Prüfung (30 min)	1
Intellectual History	Übung		2			5			5							schriftliche Übersetzung (1000-3000 Zeichen) ¹	1
Language Class 2	Übung		4			5			(5)			(5)				Klausur (90 min, 60%) und mündliche Prüfung (30 min, 40%)	1
Transregional Entanglements	Übung		2			5		5								Hausarbeit (6000–8000 Worte) und Referat (30 min) (70%+30%)	1
Concepts & Translation	Seminar				2	5							5			schriftliche Übersetzung (1000-3000 Zeichen)	1
Science & Knowledge Systems	Seminar				2	5			5							Hausarbeit (6000–8000 Worte) und Referat (30 min) (70%+30%)	1
Methods & Approaches	Übung		2			5				(5)		(5)				Wissenstest (6000–8000 Worte)	1
Subject Focused Language	Übung		2			5				5						schriftliche Übersetzung (1000-3000 Zeichen)	1
Wahlpflichtbereich 1 (es ist eines der beiden Module zu wählen)																	
Politics & Economy	Übung		2			(5)				(5)						mündliche Prüfung (30 min)	1
Field Trip 1	Exkursion			2		(5)			(5)							mündliche Prüfung (30 min) <i>oder</i> Essay (1000-1200 Worte) <i>oder</i> Referat (15-20 Min.) <i>oder</i> Thesenpapier (1000-1200 Worte) ²	1
Wahlpflichtbereich 2 (es ist eines der beiden Module zu wählen)																	
China in a Global Context	Übung		2			(5)				(5)						mündliche Prüfung (30 min)	1
Field Trip 2	Exkursion			2		(5)				(5)						mündliche Prüfung (30 min) <i>oder</i> Essay (1000-1200 Worte) <i>oder</i> Referat (15-20 Min.) <i>oder</i> Thesenpapier (1000-1200 Worte) ²	1
Fachspezifische Schwerpunktsetzung (es sind entweder die Module „Language & Sources“, „Literature“ und „Advanced Readings“ oder die Modulgruppe „Fachspezifische Schwerpunktsetzung“ zu wählen)																	

Language & Sources	Seminar			2	(10)	(5)									schriftliche Übersetzung (1.000-3.000 Zeichen)	1
	Übung		2			(5)										
Literature	Seminar			2	(10)	(5)									Hausarbeit (6000–8000 Worte) und mündliche Prüfung (30 min) (70%+30%)	1
	Übung		2			(5)										
Advanced Readings	Seminar			2	(10)				(5)	(5)	(5)				Klausur (120 min.)	1
	Übung		2					(5)	(5)	(5)						
Fachspezifische Schwerpunktsetzungen	Gem. § 3 Abs. 4 bis 11				(30)	(10)	(10)		(0-10)	(0-10)	(0-10)				Gem. § 3 Abs. 4 bis 11 ³	1
Masterarbeit																
Master Thesis	Masterarbeit				30								12,5	15	Masterarbeit (80-100 Seiten) und Präsentation (45 min) (90%+10%)	1
	Forschungskolloquium			2										2,5		
Summe ECTS und SWS			18 - 22	0-4	8	120	20	15	15	10	10	15	17,5	17,5		
		30 (zzgl. Wahlpflichtmodule)														

¹ Bei der angegebenen Verteilung handelt es sich um eine Empfehlung.

² Art und Umfang der Prüfung sind abhängig vom konkreten didaktischen Charakter der jeweils gewählten Lehrveranstaltung; Näheres ist im Modulhandbuch geregelt.

³ Die Module, welche für die jeweilige Schwerpunktsetzung gewählt werden können, sind der semesteraktuell veröffentlichten Modulliste zu entnehmen (vgl. § 3 Abs. 2 Satz 4).

II. Overview of Modules

Master's Module 1

1	Module name and module number (Campo)	State & Society 37803	5 ECTS
2	Lectures and seminars	<i>Seminar (2 SWS): Automation and the Modern China</i>	5 ECTS
3	Lecturers	Dr. An Bo	

4	Module coordinator	Prof. Dr. Dr. Andrea Bréard	
5	Contents	<p>This module advances students' ability to examine the various social and political formations that have developed in China and how they have changed over time. It identifies and explains the norms, institutions, and actors that have shaped state and society in China. The module pays close attention to the various forms the relationship between individual, society, and the state has taken, and to the specific features of state and society. Through the reading of sources in modern and classical Chinese and engaging with the relevant scholarly literature, it advances students' knowledge of the vocabulary and skills necessary to the analysis of state and society. It increases their ability to select and develop concepts and models pertinent to Chinese history and to distinguish them from those derived from European experiences such as nation, liberty, equality, etc. By bringing to bear both sets of categories to the analysis comparatively, students learn to critically evaluate the impact of the latter on China's historical development.</p>	
6	Learning objectives and skills	<p>Students</p> <ul style="list-style-type: none"> - increase their knowledge of state and society in China's past and present, - acquire the technical vocabulary and methodological skills required to study the synchronic structures and diachronic changes of state and society in China, - learn to interpret textual and other sources critically and from a multidisciplinary perspective, comprising philological, historical, cultural-studies and social-science techniques, - identify and evaluate the key concepts and discourses of social and political analysis and embed them in transcultural and global perspectives, - learn to apply those concepts and discourses to their own research selectively and to make judicious predictions about the present and future 	

		development of state and society in China.
7	Prerequisites	N/A
8	Integration in curriculum	1 st term; Part Time Degree: 1 st term
9	Module compatibility	M.A. Chinese Studies with an Optional Focus, M.A. Chinese Studies with an Optional Focus (Part-time degree programme)
10	Course and examination achievements	70% Term Paper (6000-8000 words) 30% Presentation (30 min)
11	Grading procedure	100%
12	Module frequency	The module is offered each winter term.
13	Resit examinations	3
14	Workload in clock hours	Contact Hours: 30 h Self Study: 120 h
15	Module duration	1 term
16	Teaching and examination language	English
17	Bibliography	Material for the respective classes is fixed by the lecturer in the first session of the respective class.

Note:

- One academic hour (45 min) is considered equal to one hour of time (60 min) for calculation of the workload.
- Calculation of contact hours is based on the lecture period. Following this model, one SWS equals 15 hours, six SWS equal 90 hours. This equals 3 ECTS-credits.

Master's Module 2

1	Module name and module number (Campo)	Language Class 1 37804	5 ECTS
2	Lectures and seminars	<i>Exercise (4 SWS)</i>	5 ECTS
3	Lecturers	Hsio-Yun Senechal	
4	Module coordinator	Prof. Dr. Dr. Andrea Bréard	
5	Contents	The module teaches listening, speaking, reading, and writing in Chinese; the focus is on reading and writing skills. In class, Chinese-language texts on various topics and genres are read. The module emphasizes the understanding of words and texts, verbal expression and discussion of Chinese texts and active production of written Chinese texts for different purposes.	
6	Learning objectives and skills	<p>Students</p> <ul style="list-style-type: none"> - transform passive vocabulary into an active one by free-flowing discussion and text-composition, - improve reading skills of Chinese-language texts, - analyze text types and structures, - develop competence of writing in an academic and non-academic context, - develop translation skills, - understand intercultural differences in the rhetoric of communication, - learn interactively in tandems and groups. 	
7	Prerequisites	N/A	
8	Integration in curriculum	1 st term; Part Time Degree: 1 st term	
9	Module compatibility	M.A. Chinese Studies with an Optional Focus M.A. Chinese Studies with an Optional Focus (Part-time degree programme)	
10	Course and examination achievements	60% Written Examination (90 min) 40% Oral Examination (30 min)	
11	Grading procedure	100%	
12	Module frequency	The module is offered each winter term.	
13	Resit examinations	3	
14	Workload in clock hours	Contact Hours: 60 h Self Study: 240 h	
15	Module duration	1 term	
16	Teaching and examination language	English and Chinese	
17	Bibliography	Material for the respective classes is fixed by the lecturer in the first session of the respective class.	

Master's Module 3

1	Module name and Module number (Campo)	Transcultural History 37805	5 ECTS
2	Lectures and seminars	<i>Exercise (2 SWS): The other Chinese: Animals and animal study in China</i>	5 ECTS
3	Lecturers	Dr. Renée Krusche	

4	Module coordinator	Prof. Dr. Dr. Andrea Bréard	
5	Contents	This module addresses different moments in modern and contemporary Chinese history where asymmetries in knowledge flows play an important role. Going beyond a simple model of transmitter and receiver, transcultural approaches consider moments of exchange as moments of knowledge construction with complex entanglements between various agents, institutions, and concepts. Theories of Transcultural History are discussed, as well as current methodological debates which illustrate the fruitfulness but also the limits of this approach.	
6	Learning objectives and skills	<p>Students</p> <ul style="list-style-type: none"> - acquire advanced linguistic and methodological knowledge necessary to analyze specific transcultural phenomena in the sinosphere, - gain the ability to apply and adapt transcultural approaches to specific research topics, - are able to discuss readings in academic English, - acquire the ability to analyze critically relevant sources and empirical data and identify open research questions in transcultural history. 	
7	Prerequisites	N/A	
8	Integration in curriculum	1 st term; Part Time Degree: 3 rd term	
9	Module compatibility	M.A. Chinese Studies with an Optional Focus M.A. Chinese Studies with an Optional Focus (Part-time degree programme)	
10	Course and examination achievements	Oral Examination (30 min)	
11	Grading procedure	100%	
12	Module frequency	The module is offered each winter term.	
13	Resit examinations	3	
14	Workload in clock hours	Contact Hours: 30 h Self Study: 120 h	

15	Module duration	1 term
16	Teaching and examination language	English
17	Bibliography	Material for the respective classes is fixed by the lecturer in the first session of the respective class.

Master's Module 4

1	Module name and Module number (Campo)	Intellectual History 37806	5 ECTS
2	Lectures and seminars	<i>Exercise (2 SWS): Translating and studying the Suan shu shu 算數書 and other ancient Chinese mathematical texts</i>	5 ECTS
3	Lecturers	Dr. Thomas Crone	

4	Module coordinator	Prof. Dr. Dr. Andrea Bréard	
5	Contents	<p>This module introduces students to important thinkers, ideas, concepts, questions and relations in Chinese intellectual history. Students read and interpret primary and secondary source texts in classical and modern Chinese. With the help of relevant secondary literature, they learn to identify and evaluate key concepts and arguments of intellectual discourses and to contextualise them historically. They familiarise themselves with key approaches to the study of intellectual history, with important academic debates on theoretical issues such as periodisation, canons and transregional entanglements, and with current scholarship on the specific topic in question. They apply their knowledge and methodological skills to develop and answer their own research questions in the field of Chinese intellectual history.</p>	
6	Learning objectives and skills	<p>Students</p> <ul style="list-style-type: none"> - acquire and improve their knowledge of Chinese intellectual history, - improve their skills in academic translation, analysis, and debate of Chinese source texts, - are able to critically assess and expand traditional and popular interpretations of key figures, ideas and texts based on their familiarity with the scholarship and methodology of intellectual history acquired throughout the course, - learn to critically apply their knowledge of Chinese intellectual history to present debates in China and on the global stage. 	

7	Prerequisites	N/A
8	Integration in curriculum	1 st term; Part Time Degree: 3 rd term
9	Module compatibility	M.A. Chinese Studies with an Optional Focus M.A. Chinese Studies with an Optional Focus (Part-time degree programme)
10	Course and examination achievements	Annotated Translation (1000-3000 Chinese Characters)
11	Grading procedure	100%
12	Module frequency	The module is offered each winter term.
13	Resit examinations	3
14	Workload in clock hours	Contact Hours: 30 h Self Study: 120 h
15	Module duration	1 term
16	Teaching and examination language	English
17	Bibliography	Material for the respective classes is fixed by the lecturer in the first session of the respective class.

Master's Module 5

1	Module name and module number (Campo)	Language Class 2 37807	5 ECTS
2	Lectures and seminars	<i>Exercise (4 SWS)</i>	5 ECTS
3	Lecturers	Campo >> Studies offered >> Search for courses >> <i>Language Class 2</i> (Summer semester <year>)	

4	Module coordinator	Prof. Dr. Dr. Andrea Bréard	
5	Contents	This module focuses on reading, writing, and analytical skills. It teaches methods and approaches on how to read Chinese-language texts and on how to successfully master argumentative writing in Chinese. The class also emphasises the critical appraisal of academic texts. It includes peer reviews among the students, revisions of students' writing during class, and discourse analysis of reading materials.	
6	Learning objectives and skills	Students <ul style="list-style-type: none"> - improve reading skills of Chinese-language texts, - develop intercultural competence in non-academic writing, - develop competence of academic writing in Chinese, including argumentation and critical analysis, - learn skills of academic communication in Chinese, including abstract writing and presentation, - develop their translation skills. 	
7	Prerequisites	N/A	
8	Integration in curriculum	2 nd term; Part Time Degree: 4 th or 6 th term	
9	Module compatibility	M.A. Chinese Studies with an Optional Focus M.A. Chinese Studies with an Optional Focus (Part-time degree programme)	
10	Course and examination achievements	60% Written Examination (90 min) 40% Oral Examination (30 min)	
11	Grading procedure	100%	
12	Module frequency	The module is offered each summer term.	
13	Resit examinations	3	

14	Workload in clock hours	Contact Hours: 60 h Self Study: 240 h
15	Module duration	1 term
16	Teaching and examination language	English and Chinese
17	Bibliography	Material for the respective classes is fixed by the lecturer in the first session of the respective class.

Master's Module 6

1	Module name and module number (Campo)	Transregional Entanglements 37808	5 ECTS
2	Lectures and seminars	<i>Exercise (2 SWS)</i>	5 ECTS
3	Lecturers	Campo >> Studies offered >> Search for courses >> <i>Transregional Entanglements</i> (Summer semester <year>)	

4	Module coordinator	Prof. Dr. Dr. Andrea Bréard	
5	Contents	The module focuses on transfer of ideas, people and objects between China and Taiwan, as well as between East Asia and Europe and North America. The module understands regions as socially constructed entities that are defined by cultural and political characteristics. Multidirectional modes of migration, global trade, and knowledge transfers between these regions are investigated to understand political, cultural, economic, scientific, and social development processes in East Asia as well as the West. The module offers multiple perspectives on the transregional history of cultural exchange and knowledge transfers, discusses topics in comparative colonial and imperial history, analyzes discourses on identity and alterity in different spaces and media, and discusses regional and transregional trends of development and transformation when highlighting phenomena such as connectivity, transfer and exchange across and between different cultures.	
6	Learning objectives and skills	The students <ul style="list-style-type: none"> - acquire academic knowledge on the transregional entanglements in East Asia as well as between Europe and China, - develop research questions that integrate Chinese sources in both modern and premodern Chinese based on the extensive research literature, - are able to read and translate Chinese sources and to discuss them critically and reflectively in English by employing philological and hermeneutical approaches. 	
7	Prerequisites	N/A	
8	Integration in curriculum	2 nd term; Part Time Degree: 2 nd term	
9	Module compatibility	M.A. Chinese Studies with an Optional Focus M.A. Chinese Studies with an Optional Focus (Part-time degree programme)	
10	Course and examination achievements	70% Term Paper (6000-8000 words) 30% Presentation (30 min)	

11	Grading procedure	100%
12	Module frequency	The module is offered each summer term.
13	Resit examinations	3
14	Workload in clock hours	Contact Hours: 30 h Self Study: 120 h
15	Module duration	1 term
16	Teaching and examination language	English
17	Bibliography	Material for the respective classes is fixed by the lecturer in the first session of the respective class.

Master's Module 7

1	Module name and module number (Campo)	Concepts & Translation 37809	5 ECTS
2	Lectures and seminars	<i>Seminar (2 SWS)</i>	5 ECTS
3	Lecturers	Campo >> Studies offered >> Search for courses >> <i>Concepts & Translation</i> (Summer semester <year>)	

4	Module coordinator	Prof. Dr. Dr. Andrea Bréard	
5	Contents	This module introduces students to the theory and practice of translation, with a special focus on conceptual history. Students read and interpret translations into classical and modern Chinese as well as translations from Chinese into other languages. They acquire the technical vocabulary and methodological skills to examine the meaning and function of translation in specific cases of cultural interaction from different historical periods up to the present. They learn to contextualise translations historically and, in particular, to trace the emergence and development of certain concepts over time. They develop and answer their own research questions in the field of translation and conceptual history.	
6	Learning objectives and skills	<p>Students</p> <ul style="list-style-type: none"> - acquire knowledge of the history of translation and cultural interaction between China and other regions, - deepen their understanding of processes of translation, adaptation and reception, - improve their skills in independently reading Chinese source texts and relevant scholarship, - learn to use their knowledge and skills to critically evaluate and improve existing translations and conceptual understandings. 	
7	Prerequisites	N/A	
8	Integration in curriculum	2 nd term; Part Time Degree: 6 th term	
9	Module compatibility	M.A. Chinese Studies with an Optional Focus M.A. Chinese Studies with an Optional Focus (Part-time degree programme)	
10	Course and examination achievements	Annotated Translation (1000-3000 Chinese Characters)	
11	Grading procedure	100%	
12	Module frequency	The module is offered each summer term.	

13	Resit examinations	3
14	Workload in clock hours	Contact Hours: 30 h Self Study: 120 h
15	Module duration	1 term
16	Teaching and examination language	English
17	Bibliography	Material for the respective classes is fixed by the lecturer in the first session of the respective class.

Master's Module 8

1	Module name and module number (Campo)	Science & Knowledge Systems 37811	5 ECTS
2	Lectures and seminars	<i>Seminar (2 SWS)</i>	5 ECTS
3	Lecturers	Campo >> Studies offered >> Search for courses >> <i>Science & Knowledge Systems</i> (Winter semester <year>)	

4	Module coordinator	Prof. Dr. Dr. Andrea Bréard	
5	Contents	Based on the assumption that science is never pure, the seminar explores connections between personal, social, cultural, and political contexts in which science and bodies of knowledge emerged in the 19th and 20th century in China. By looking at various case studies, the advanced seminar provides intensified engagement with concepts, theories, and methods applied to exemplary sources and data relevant to the study of science and knowledge systems in modern and contemporary China. Participation requires a high degree of active engagement, including oral discussions and short presentations as well as written assignments, to prepare students for their master's thesis.	
6	Learning objectives and skills	<p>Students</p> <ul style="list-style-type: none"> - acquire advanced linguistic knowledge and analytical skills necessary to develop a research project related to specific historical contexts in Chinese intellectual and cultural history, - acquire the ability to identify relevant sources and empirical data, - acquire skills to organize and manage material and data resources analytically, - acquire the ability to present and write in academic English, - acquire the ability to design independent research in the form of bibliographic research, textual and image/media analysis. 	
7	Prerequisites	N/A	
8	Integration in curriculum	3 rd term; Part Time Degree: 3 rd term	
9	Module compatibility	M.A. Chinese Studies with an Optional Focus	
10	Course and examination achievements	70% Term Paper (6000-8000 words) 30% Presentation (30 min)	

11	Grading procedure	100%
12	Module frequency	The module is offered each winter term.
13	Resit examinations	3
14	Workload in clock hours	Contact Hours: 30 h Self Study: 120 h
15	Module duration	1 term
16	Teaching and examination language	English
17	Bibliography	Material for the respective classes is fixed by the lecturer in the first session of the respective class.

Master's Module 9

1	Module name and module number (Campo)	Methods & Approaches 37812	5 ECTS
2	Lectures and seminars	<i>Exercise (2 SWS)</i>	5 ECTS
3	Lecturers	Campo >> Studies offered >> Search for courses >> <i>Methods & Approaches</i> (Winter semester <year>)	

4	Module coordinator	Prof. Dr. Dr. Andrea Bréard	
5	Contents	<p>This module advances students' skills in engaging with Chinese primary and secondary sources from a multidisciplinary perspective, comprising philological, historical, cultural-studies and social science techniques. It introduces the various digital and printed resources such as source collections, databases, dictionaries, encyclopaedias, and reference works, as well as advanced research methodologies adequate to the level of Master of Arts. It empowers students to apply those tools to their own research questions critically and independently. The module pays close attention to the problems specific to the study of China, such as technical vocabulary in Chinese, chronology, dating, onomatology, geography, genres of texts, etc. Students also learn about the history of sinology and to position themselves and their research in the various theoretical and methodological debates within the field. They learn to transfer the acquired knowledge and skills to their own research questions.</p>	
6	Learning objectives and skills	<p>Students</p> <ul style="list-style-type: none"> - increase their familiarity with the prevalent theories and methods, as well as the various subfields of Sinology/Chinese Studies, - learn to assess the value and applicability of those theories and methods to different research questions and how to apply them reflectively to their own research designs, - students can identify the relevant tools, databases, source collections, etc., to develop hypotheses and test them with the skills acquired at the end of the course, - can use the available tools and resources judiciously and weight the advantages and disadvantages of different approaches for various fields and topics. 	
7	Prerequisites	N/A	
8	Integration in curriculum	3 rd term; Part Time Degree: 5 th or 7 th term	
9	Module compatibility	M.A. Chinese Studies with an Optional Focus M.A. Chinese Studies with an Optional Focus (Part-time)	

		degree programme)
10	Course and examination achievements	Knowledge test (6000-8000 words)
11	Grading procedure	100%
12	Module frequency	The module is offered each winter term.
13	Resit examinations	3
14	Workload in clock hours	Contact Hours: 30 h Self Study: 120 h
15	Module duration	1 term
16	Teaching and examination language	English
17	Bibliography	Material for the respective classes is fixed by the lecturer in the first session of the respective class.

Master's Module 10

1	Module name and module number (Campo)	Subject Focused Language 37813	5 ECTS
2	Lectures and seminars	<i>Exercise (2 SWS)</i>	5 ECTS
3	Lecturers	Campo >> Studies offered >> Search for courses >> <i>Subject Focus Language (Winter semester <year>)</i>	

4	Module coordinator	Prof. Dr. Dr. Andrea Bréard	
5	Contents	<p>This module covers a range of subjects in Chinese Studies. Students read and translate Chinese-language source materials and secondary literature to develop their language skills and insights into a specific subject. Topics covered by the exercise include but are not limited to:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Translation and interpretation of Chinese-language texts, - Emergence of new terminologies, thoughts and theories in historical and sino-phone contexts, - Continuity and change of China's self-image, - Transformation of China's image and Chinese culture in the broader sino-phone context, - History of ideas and history of education. 	
6	Learning objectives and skills	<p>Students</p> <ul style="list-style-type: none"> - deepen reading skills to understand Chinese-language source materials and secondary literature in the chosen areas of philology, political science, sociology, or economics, - learn to differentiate rhetorical styles and critically analyze Chinese-language texts, - expand academic vocabularies and academic communication competencies regarding one's chosen areas, - develop a broad understanding of Chinese Studies in the sinophone context. 	
7	Prerequisites	N/A	
8	Integration in curriculum	3 rd term; Part Time Degree: 5 th term	
9	Module compatibility	<p>M.A. Chinese Studies with an Optional Focus M.A. Chinese Studies with an Optional Focus (Part-time degree programme)</p>	
10	Course and examination achievements	Annotated Translation (1000-3000 Chinese Characters)	
11	Grading procedure	100%	

12	Module frequency	The module is offered each winter term.
13	Resit examinations	3
14	Workload in clock hours	Contact Hours: 30 h Self Study: 120 h
15	Module duration	1 term
16	Teaching and examination language	English
17	Bibliography	Material for the respective classes is fixed by the lecturer in the first session of the respective class.

III. Module Overview: Compulsory Elective Modules

Master's Module 11A

1	Module name and module number (Campo)	Politics & Economy 37814	5 ECTS
2	Lectures and seminars	<i>Exercise (2 SWS)</i>	5 ECTS
3	Lecturers	Campo >> Studies offered >> Search for courses >> <i>Politics & Economy</i> (Summer semester <year>)	

4	Module coordinator	Prof. Dr. Dr. Andrea Bréard	
5	Contents	<p>This module advances students' ability to examine the nexus of politics and economy in China both synchronically and diachronically. It identifies the key factors (geography, class and gender relations, state interference, ideology, etc.) that led to the specific structures and problems of politics and economy in China, both internally and in relation to the outer world. Through the reading of primary and secondary sources in modern and classical Chinese as well as of the relevant research literature, the module conveys the historical knowledge, technical vocabulary, and skills required to analyse politics and economy in China. The module introduces theories and models of political and economic analysis from China-related social sciences and economics, and critically assess their value and intellectual background. It pays close attention to the development of political and economic institutions, (macro)regions, continental and maritime trade routes, etc., and connects the historical trajectory of China's political and economic development to transregional and global contexts.</p>	
6	Learning objectives and skills	<p>Students</p> <ul style="list-style-type: none"> - increase their knowledge of politics and economy in China's past and present, - acquire the technical vocabulary and methodological skills needed to study the connections of politics and economy in China, and between China and the outer world, - learn to derive information on politics and the economy from textual and other sources and analyse that information from a multidimensional (historical, cultural, social, political, economic) perspective, - learn to identify and evaluate theories, methods, and approaches of political and economic analysis and to apply them selectively to their own research questions, - learn to derive judicious predictions about the 	

		present and future development of politics and economy in China from historical knowledge.
7	Prerequisites	N/A
8	Integration in curriculum	2 nd term; Part Time Degree: 4 th term
9	Module compatibility	M.A. Chinese Studies with an Optional Focus M.A. Chinese Studies with an Optional Focus (Part-time degree programme)
10	Course and examination achievements	Oral Examination (30 min)
11	Grading procedure	100%
12	Module frequency	The module is offered each summer term.
13	Resit examinations	3
14	Workload in clock hours	Contact Hours: 30 h Self Study: 120 h
15	Module duration	1 term
16	Teaching and examination language	English
17	Bibliography	Material for the respective classes is fixed by the lecturer in the first session of the respective class.

Master's Module 11B

1	Module name and module number (Campo)	Field Trip 1 37815	5 ECTS
2	Lectures and seminars	<i>Field Trip</i>	5 ECTS
3	Lecturers	Campo >> Studies offered >> Search for courses >> <i>Field Trip 1</i> (Summer semester <year>)	

4	Module coordinator	Prof. Dr. Dr. Andrea Bréard	
5	Contents	This module includes a field trip to a Chinese-speaking country as well as an accompanying exercise. The exercise prepares students for the field trip. Its contents vary according to the specific topic of the field trip. Possible topics include cultural history, intellectual history, conceptual history, language, literature, religion, politics and economics of China and Taiwan. The field trip takes place after the exercise. It is guided by teachers of the institute. During the trip, students visit culturally and historically significant places in China or Taiwan.	
6	Learning objectives and skills	<p>Students</p> <ul style="list-style-type: none"> - gain deep knowledge of a specific research field through theoretical as well as practical means, - actively read and critically discuss academic literature to accumulate theoretical knowledge in preparation for objectives during the field trip, - develop their observational skills when visiting culturally and historically significant places connected to the research field during the field trip, - acquire the ability to analyse a specific research question over a longer period of time from a theoretical as well as practical view point, - improve personal skills like organizational skills, reliability, and critical faculty as well as social skills, like their capacity for teamwork and communication skills. 	
7	Prerequisites	N/A	
8	Integration in curriculum	2 nd term; Part Time Degree: 4 th term	
9	Module compatibility	M.A. Chinese Studies with an Optional Focus M.A. Chinese Studies with an Optional Focus (Part-time degree programme)	
10	Course and examination achievements	Oral Examination (30 min) or Essay (3–5 p.) or presentation (15–20 min) or research paper (about 2 p.)	
11	Grading procedure	100%	

12	Module frequency	The module is offered on an unregular basis.
13	Resit examinations	3
14	Workload in clock hours	Contact Hours: 30 h Self Study: 120 h
15	Module duration	1 term
16	Teaching and examination language	English
17	Bibliography	Material for the respective classes is fixed by the lecturer in the first session of the respective class.

Master's Module 12A

1	Module name and module number (Campo)	China in a Global Context 37816	5 ECTS
2	Lectures and seminars	<i>Exercise (2 SWS)</i>	5 ECTS
3	Lecturers	Campo >> Studies offered >> Search for courses >> <i>China in a Global Context</i> (Winter semester <year>)	

4	Module coordinator	Prof. Dr. Dr. Andrea Bréard	
5	Contents	The module asks how China in the past and the present is situated both as active and passive player in multiple global contexts. It investigates how the world and cosmos were imagined in Chinese literary traditions, political writings, and religious traditions, and how individuals as well as collectives have situated themselves in larger social and political contexts. The exercise in this module analyzes regional and transregional trends of development and modernization in the past and the present from a Chinese perspective, the evolution of regional, supranational, and global models of world order from a Chinese perspective, as well as the significance of Chinese history and culture in global knowledge transfers and cultural exchanges. In addition, the module compares China and Taiwan as well as its subregions with other regions in the global north.	
6	Learning objectives and skills	<p>The students</p> <ul style="list-style-type: none"> - develop research-related questions on the basis of theoretical models and research methods, - learn to conduct research on a wide range of sources in Chinese language, including both primary sources and the relevant research literature in Chinese, - learn to critically reflect on work steps in the development of larger research projects, - are able to conduct research in inter- and transdisciplinary contexts. 	
7	Prerequisites	N/A	
8	Integration in curriculum	3 rd term; Part Time Degree: 5 th term	
9	Module compatibility	M.A. Chinese Studies with an Optional Focus M.A. Chinese Studies with an Optional Focus (Part-time degree programme)	
10	Course and examination achievements	Oral Examination (30 min)	
11	Grading procedure	100%	
12	Module frequency	The module is offered each winter term.	
13	Resit examinations	3	

14	Workload in clock hours	Contact Hours: 30 h Self Study: 120 h
15	Module duration	1 term
16	Teaching and examination language	English
17	Bibliography	Material for the respective classes is fixed by the lecturer in the first session of the respective class.

Master's Module 12B

1	Module name and module number (Campo)	Field Trip 2 37817	5 ECTS
2	Lectures and seminars	<i>Field Trip</i>	5 ECTS
3	Lecturers	Campo >> Studies offered >> Search for courses >> <i>Field Trip 2</i> (Winter semester <year>)	

4	Module coordinator	Prof. Dr. Dr. Andrea Bréard	
5	Contents	This module includes a field trip to a Chinese-speaking country as well as an accompanying exercise. The exercise prepares students for the field trip. Therefore, its contents vary according to the specific topic of the field trip. Possible topics include cultural history, intellectual history, conceptual history, language, literature, religion, politics and economics of China and Taiwan. The field trip takes place after the exercise. It is guided by teachers of the institute. During the trip, students visit culturally and historically significant places in China or Taiwan.	
6	Learning objectives and skills	<p>Students</p> <ul style="list-style-type: none"> - gain deep knowledge of a specific research field through theoretical as well as practical means, - actively read and critically discuss academic literature to accumulate theoretical knowledge in preparation for objectives during the field trip, - develop their observational skills when visiting culturally and historically significant places connected to the research field during the field trip, - acquire the ability to analyse a specific research question over a longer period of time from a theoretical as well as practical view point, - improve personal skills like organizational skills, reliability, and critical faculty as well as social skills, like their capacity for teamwork and communication skills. 	
7	Prerequisites	N/A	
8	Integration in curriculum	3 rd term; Part Time Degree: 5 th term	
9	Module compatibility	M.A. Chinese Studies with an Optional Focus M.A. Chinese Studies with an Optional Focus (Part-time degree programme)	
10	Course and examination achievements	Oral Examination (30 min) or Essay (3–5 p.) or presentation (15–20 min) or research paper (about 2 p.)	

11	Grading procedure	100%
12	Module frequency	The module is offered on an unregular basis.
13	Resit examinations	3
14	Workload in clock hours	Contact Hours: 30 h Self Study: 120 h
15	Module duration	1 term
16	Teaching and examination language	English
17	Bibliography	Material for the respective classes is fixed by the lecturer in the first session of the respective class.

IV. Module Overview: Focus Chinese Studies

Master's Module 13

1	Module name and module number (Campo)	Language & Sources 37818	10 ECTS
2	Lectures and seminars	<i>Seminar (2 SWS):</i> <i>Popularizing "rule of law" in the PRC (1985-2020)</i> <i>Exercise (2 SWS):</i> <i>Occupations and Cultures of Expertise in Late Imperial China Exercise (2 SWS Seminar)</i>	5 ECTS 5 ECTS
3	Lecturers	Shaoying Zhu Sijia Cheng	

4	Module coordinator	Prof. Dr. Dr. Andrea Bréard	
5	Contents	The module consists of a seminar and an exercise. Both classes cover topics connected to literature, language, linguistics, and sources of traditional and modern China and Taiwan. Students read Chinese primary sources from this spectrum of topics and translate and interpret their content with the help of Chinese and English research literature. The classes also provide relevant socio-historical and methodological contextualization for these sources. The exercise complements the seminar by revising and developing methodological skills and focusing on the practical application of philological skills.	
6	Learning objectives and skills	<p>Students</p> <ul style="list-style-type: none"> - develop their ability to read, understand, and contextualize Chinese source texts, - develop their skills in translating classical and modern Chinese texts, - acquire theoretical knowledge about Chinese texts, the historical development and political implications of specific sources, and about authors and their socio-historic background. - gain philological methodological knowledge in general and in the context of Chinese studies, - learn to answer a specific research question by interpreting and contextualizing a primary source text. 	
7	Prerequisites	N/A	
8	Integration in curriculum	1 st term; Part Time Degree: 1 st term	

9	Module compatibility	MA Chinese Studies with an Optional Focus M.A. Chinese Studies with an Optional Focus (Part-time degree programme)
10	Course and examination achievements	Annotated Translation (1000-3000 Chinese Characters)
11	Grading procedure	100%
12	Module frequency	The module is offered each winter term.
13	Resit examinations	3
14	Workload in clock hours	Contact Hours: 60 h Self Study: 240 h
15	Module duration	1 term
16	Teaching and examination language	English
17	Bibliography	Material for the respective classes is fixed by the lecturer in the first session of the respective class.

Master's Module 14

1	Module name and module number (Campo)	Literature 37819	10 ECTS
2	Lectures and seminars	<i>Seminar (2 SWS) Exercise (2 SWS)</i>	5 ECTS 5 ECTS
3	Lecturers	Campo >> Studies offered >> Search for courses >> <i>Literature</i> (Summer semester <year>)	

4	Module coordinator	Prof. Dr. Dr. Andrea Bréard	
5	Contents	The module consists of a seminar and an exercise. Both classes focus on literature and sources of traditional and modern China and Taiwan. Topics include, but are not limited to, genres of Chinese literature, authors and their socio-political background, style and rhetorical forms in Chinese texts, the formation and development of a literary canon, as well as the transcultural significance of Chinese literary works. Students apply theoretical and methodological knowledge derived from Chinese and English research literature to Chinese primary sources. The exercise complements the seminar by revising and developing methodological skills and focusing on the practical application of philological skills.	
6	Learning objectives and skills	<p>Students</p> <ul style="list-style-type: none"> - develop their skill to read, understand, and contextualize classical and modern Chinese source texts further, - acquire theoretical knowledge about different genres of classical and modern Chinese texts, the historical development and political implications of specific literary genres, and about authors and their socio-historic background. - gain methodological knowledge of literary studies in general and in the context of Chinese studies, - learn to apply theoretical and methodological knowledge of literary studies to a specific research question. 	
7	Prerequisites	N/A	
8	Integration in curriculum	2 nd term; Part Time Degree: 2 nd term	
9	Module compatibility	MA Chinese Studies with an Optional Focus M.A. Chinese Studies with an Optional Focus (Part-time degree programme)	

10	Course and examination achievements	70% Term Paper (6000-8000 words) 30% Presentation (30 min)
11	Grading procedure	100%
12	Module frequency	The module is offered each summer term.
13	Resit examinations	3
14	Workload in clock hours	Contact Hours: 60 h Self Study: 240 h
15	Module duration	1 term
16	Teaching and examination language	English
17	Bibliography	Material for the respective classes is fixed by the lecturer in the first session of the respective class.

Master's Module 15

1	Module name and module number (Campo)	Advanced Readings 37823	10 ECTS
2	Lectures and seminars	<i>Seminar (2 SWS) Exercise (2 SWS)</i>	5 ECTS 5 ECTS
3	Lecturers	Campo >> Studies offered >> Search for courses >> <i>Advanced Readings</i> (Winter semester <year>)	

4	Module coordinator	Prof. Dr. Dr. Andrea Bréard	
5	Contents	<p>The module consists of a seminar and an exercise. The classes focus on advanced source texts from traditional and modern China and Taiwan. These texts also include natural texts, e.g. non-edited texts or hand-written manuscripts. The seminar focuses on Chinese and Taiwanese language sources and their socio-historic background, including their (trans)cultural and political contextualization. Students gain methodological knowledge and independently apply methods of philology and literary studies to Chinese primary sources. The exercise complements the seminar by further emphasizing the practical application of methodological skills.</p>	
6	Learning objectives and skills	<p>Students</p> <ul style="list-style-type: none"> - develop their skills to read and understand classical and modern Chinese source texts further, including natural, e.g. non-edited or handwritten, manuscripts, - develop reading strategies to quickly understand and contextualize the meaning of Chinese source texts, - are able to understand different levels of language and identify rhetorical tools in a source texts, - acquire further theoretical knowledge about different genres of Chinese texts, the historical development and political implications of specific literary genres, and about authors and their socio-historic background, - gain knowledge about the history of reception of certain texts and genres in traditional and modern China, - further develop methodological knowledge of literary studies in general and in the context of Chinese studies, - critically reflect on specific research questions by analyzing Chinese primary sources based on their theoretical and methodological knowledge of literary studies. 	
7	Prerequisites	N/A	

8	Integration in curriculum	3 rd term; Part Time Degree: 5 th term
9	Module compatibility	MA Chinese Studies with an Optional Focus M.A. Chinese Studies with an Optional Focus (Part-time degree programme)
10	Course and examination achievements	Written Examination (120 min)
11	Grading procedure	100%
12	Module frequency	The module is offered each winter term.
13	Resit examinations	3
14	Workload in clock hours	Contact Hours: 60 h Self Study: 240 h
15	Module duration	1 term
16	Teaching and examination language	English
17	Bibliography	Material for the respective classes is fixed by the lecturer in the first session of the respective class.

V. Module Overview: Master's Thesis

Master's Module 16

1	Module name and module number (Campo)	Master Thesis 1999	30 ECTS
2	Lectures and seminars	<i>Master Thesis</i> <i>Research colloquium (2 SWS)</i>	27,5 ECTS 2,5 ECTS
3	Lecturers	Campo >> Studies offered >> Search for courses >> <i>Research colloquium</i> (Summer semester <year>)	
4	Module coordinator	Prof. Dr. Dr. Andrea Bréard	
5	Contents	The scope of topics of the master's thesis can be connected to one of the research focuses of the institute or can be located outside of them. Specific topics are discussed and fixed individually with the Professor supervising the thesis.	
6	Learning objectives and skills	<p>Students</p> <ul style="list-style-type: none"> - are able to continually work on an academic question over a longer period of time and to complete work on an academic question within a set deadline, - gain deep knowledge about the state of research in a specific research area, - work with and critically reflect methods, theories, and terminologies in Sinological research, - develop their own ideas and concepts to find solutions to academic problem, - acquire philological competence to understand, analyse, and critically reflect on academic Chinese texts, - are able to apply appropriate academic methods to a research topic and to develop these methods in unfamiliar and interdisciplinary contexts, - broaden their skills of planning and structuring a project with a specific topic. 	
7	Prerequisites	N/A	
8	Integration in curriculum	4 th term; Part Time Degree: 7 th and 8 th term	
9	Module compatibility	M.A. Chinese Studies with an Optional Focus M.A. Chinese Studies with an Optional Focus (Part-time degree programme)	
10	Course and examination achievements	Master Theses (80-100 pages) Colloquium: Presentation (45 min.)	

11	Grading procedure	100% with 90% Master Thesis (80-100 pages) and 10% Presentation (45 min)
12	Module frequency	The module is offered each summer term.
13	Resit examinations	1
14	Workload in clock hours	Contact Hours: 30 h Self Study: 870 h
15	Module duration	1 term
16	Teaching and examination language	English
17	Bibliography	Material for the respective classes is fixed by the lecturer in the first session of the respective class.